

Twin Islands

Sara Bichão & Violaine Lochu

Curadoria de Sara Bichão, Violaine Lochu & vaga

Twin Islands resultou de uma residência de um mês, entre março e abril de 2022: a artista visual Sara Bichão no farol de Creac'h (Ouessant, França) e a performer Violaine Lochu na vaga (São Miguel, Açores).

Com o objetivo de comunicar à distância e tentando traduzir a sua experiência insular, as artistas produziram um corpo de trabalho que cruza a escultura (com objetos vernaculares e outros pertences pessoais), o vídeo e a performance, utilizando um alfabeto de sons e movimentos criado para o efeito.

*Ainsi semble-t-il que même les îles
aiment se tenir compagnie.*¹

(Portanto, parece que até as ilhas gostam
de se manterem umas às outras)

Tal como as mulheres naufragadas, Sara Bichão e Violaine Lochu vivem durante um tempo separadas em duas ilhas atlânticas, perto das costas europeias. A primeira, desembarcada na ilha de Ouessant, descobriu materiais vernáculos, lendas locais, o direito ao brie² e ao isolamento, afixados na sala de vigia do farol Créac'h, que serviu como o seu retiro. A segunda desembarcou na ilha de São Miguel, num contexto intrinsecamente diferente, onde a ondulação e os ventos são mais clementes e o mar traz de volta sons das profundezas.

Irão embarcar numa caminhada frenética através destas regiões insulares na esperança de encontrarem, como Werner Herzog na estrada de gelo?³ Irão receber sinais das correntes? Que dualidade, reciprocidade ou experiências comuns resultarão destas viagens? É assim lançada uma comunicação de longa distância, aguardando a reunião.

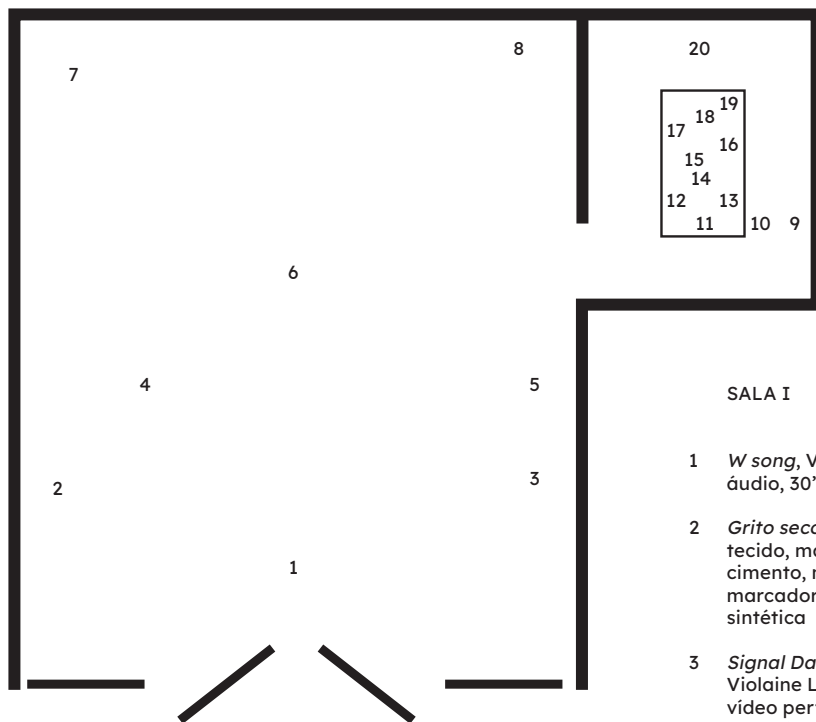
É o ambiente que inicialmente as separa que acaba por conectá-las. São comidas, envolvidas por este organismo gigante imprevisível que é o espaço marítimo, aqui observado, vigiado, fantasiado. A partir das ilhas, olham para a distância. Com os seus sentidos apurados, procuram-se uma à outra, não conseguem manter os olhos atentos aos detalhes da vida quotidiana. Em vez disso, enfrentam o tempo de expansão, ouvem as baleias, falam com as plantas circundantes, familiarizam-se com a linguagem do mar e aproximam-se da espacialização acima e abaixo do horizonte.

Como se apanhadas neste tempo e espaço que parece estender-se infinitamente diante dos seus olhos, Violaine Lochu e Sara Bichão regressam com experiências singulares e uma coleção de sons, sinais e formas que nos transmitem através de objectos fabulosos. Do silêncio, nascem assim esculturas com formas brutas e de criação instintiva. Este conjunto de objetos produzidos por Sara é então ativado por Violaine que, através de uma composição vocal e coreográfica, nos transmite notas do fundo do mar. Ao vestir o fato criado na sala de vigia do Créac'h e ostentando os escritos de um oráculo que chegou até nós, este ser humano faz a sua dupla leitura desta experiência.

Ann Stouvenel

T — Tic tac	I — Invert
W — Whale	S — Signal
I — Ignition	L — Latitude
N — Necessary	A — Antena
	N — Noise ?
	D — Daboecia Azorica
	S — Silence.

1. D.H. Lawrence, *L'homme qui aimait les îles*, Éditions de l'Arbre vengeur, 2021, p.17.
2. O droit de brie era o direito, durante o Ancien Régime, de dar a propriedade dos naufrágios e cargas de navios naufragados aos ilhéus. Em Ushant, ainda é costume colocar uma pedra sobre o objeto encontrado e cobijado. Assim reservado, permanece à espera de ser recolhido pelo seu proprietário.
3. Werner Herzog, *Sur le chemin des glaces*, Éditions Payot et Rivages, 2009.



SALA I

- 1 *W song*, Violaine Lochu, 2022
áudio, 30'
- 2 *Grito seco*, Sara Bichão, 2022
tecido, madeira, corda, pincel,
cimento, metal, conchas, vidro,
marcador, tinta acrílica e
sintética
- 3 *Signal Dance*,
Violaine Lochu, 2022
video performance HD, cor,
som, 7'41", edição 5 + 2 EA
- 4 *Pé dentro, pé fora*,
Sara Bichão, 2022
tecido, madeira, plástico,
conchas, pedra, corda, couro,
metal, pigmento, marcador,
tinta acrílica e sintética
- 5 *De noite todas as curvas são
cegas*, Sara Bichão, 2022
madeira, conchas, vidro,
pregos, tecido, tinta acrílica,
tinta
- 6 *Duplo V*, Sara Bichão, 2022
tecido, conchas, pêlo de
ovelha, madeira, marcador,
lápiz, tinta acrílica, cordão
- 7 *CQ*, Violaine Lochu, 2022
vídeo, cor, som, 4'30"
- 8 *TIME ZONE*,
Sara Bichão, 2022
tecido, borracha, plástico,
algodão, cimento, conchas,
metal, madeira, pigmento,
marcador, barro, tinta acrílica
e sintética

SALA II

- 9 *Coração*, Sara Bichão, 2022
madeira, cerâmica, conchas,
alumínio, pelo de ovelha,
tinta acrílica
- 10 *Nuvem*, Sara Bichão, 2022
metal, tecido, fio, tinta acrílica
- 11 *Bowie Wind*, Sara Bichão, 2022
madeira, pedra, esferovite,
conchas, metal, pena, fio,
borracha, cana, pêlo de
ovelha, tinta acrílica
- 12 *Careta*, Sara Bichão, 2022
tecido, conchas, corda, fio,
restos vegetais, elástico,
plástico, pelo de ovelha,
tinta acrílica
- 13 *Torre 1*, Sara Bichão, 2022
- 14 *Tu ou Eu*, Sara Bichão, 2022
pedra, metal, conchas,
madeira, osso, vidro, pelo de
ovelha, tinta acrílica
- 15 *Pássaro reflector*,
Sara Bichão, 2022
madeira, fio, metal, restos
vegetais, tinta acrílica
- 16 *Céu*, Sara Bichão, 2022
metal, planta marinha, pedra,
tecido, fio, plástico, tinta acrílica
- 17 *Farewell*, Sara Bichão, 2022
madeira, conchas, tecido,
metal, cera, plástico, pedra,
madeira, cana, pêlo de ovelha,
fio, tinta acrílica
- 18 *Vestígio humano
do horizonte (2)*,
Sara Bichão, 2022
esfera de vidro, metal,
bengala, corda, luva, tecido,
pregos, fio, algodão, pelo de
ovelha, tinta acrílica
- 19 *Torre 2*, Sara Bichão, 2022
- 20 *Twin islands*,
Violaine Lochu, 2022
video performance HD, cor,
som, 10'32", edição de 5 + 2 EA